

From: Klenert	To: J. Sternberger	date: December 25, 1852
Content: Klenert talks about his trip across America and his current job in a slaughterhouse.		

[sometimes mixes up *d*'s and *t*'s]

den 25 Dezember 852

Lieber Freund!

Ich kann dich nicht so lang in Ungewißheit, von meinen Abwesenheit lassen, und weder die, noch ich von dir nachricht zu haben, weil ich erst schreiben wolte bis ich einen sicheren Blatz [Platz] um dir einige *Dollar* zu schicken, welche du sicher benötigen wirst, aber die sache gestaltet sich ganz anders als man sich es vorstellt.

Unsere Reise war in [??] der schlechtesten Jahreszeit begonnen, wir mußten zu fuß bis hierher wo wir sich gegenwärtig befinden, die schlechten wege, der viele schon oft gar keinen weg, 20. bis 25 Meilen weit kein Haus hielt unsere Reise lange auf, in *Rock Island* arbeiteten wir 14 Tage um etwas Reisegeld zum weiterreise zu verdienen, aber die Arbeit wird schlecht in solcher jahreszeit bezahlt wenn man bei farmer arbeiten muß, wurde ich um 6 wochen früher nach *Rock Island* gekommen sein, so hätte ich wenigstens 50 *Dollar* verdienen können in 6 wochen, aber ich kam zum ende, und so war es an Allen stellen wo ich Porkhäuser fand an den Ufern an den Mississippi, hier ist ein Porkhaus da haben die Leute 1 Tag arbeit und 5 Tag keine, es feht [fehlt] an Vieh. nach *St. Lois*, kann ich nicht kommen weil ich kein geld habe; und noch von hier 400 M: [Meilen] endfernt ist. [1/2] Ich ich [sic] bin gezwungen hir [hier] abzuwarten, weil ich einsehe daß ich wenn ich nach nach [sic] *St. Lois* kommen wolte wenigstens zwei Monathe vorübergren [vorübergehen] und die Schlachterei überall ein Ende ist [words crossed out] und die besten geschäfte vor mich vorüber sein.

Ich will hier abwarten, mir hat einer hir versprochen, daß ich seine Schlachterei betreiben sollte, weil er nichts davon versteht, ist aber noch nichts gewisses, einstweilen werde ich mich um eine andere beschäftigung umsehen.

Peter draf [traf] ich noch in *Rock Island*. Gesund sieht gut aus, hat eine harte Lebensbürde durchgemacht wie ich von leuten hörte, aber er [sic] ist gelungen[.] weiter schreibe ich gar nichts von ihm als daß er voll Leise ist.

Sein Geld wird er, sobald du ein Ofen verkaufen wirst in anspruch nehmen, hoffentlich wird er mit dir korrespondiren.

Meine Herzlichsten Grüße und Küße an dich und Haus Schleifer, schreibe mir jedenfalls sobald du mein schreiben erhältst. Dein dich liebenden

Freund Klenert

Martin läßt die seinigen vielmal grüßen. Hoffendlich wird er die nächste woche Arbeiten. die Adresse daß *Oquawaka*

Stadt *Illinois* an Mississippi.

[on the outside]

J. Sternberger

Portage City

Columbia Co: Wisconsin

[postmarked Oquakea Dec 24]